

## DE Allgemeine Hinweise

**Maßnahmen vor der Verlegung**  
Die Raumtemperatur vor dem Verlegen abklimatisieren und dürfen nicht unterhalb von der Verlegung geöffnet werden. Die Raumtemperatur sollte nicht unter 18 °C liegen.

**Klimatische Bedingungen vor und während der Verlegung**  
Die Lufttemperatur bei der Verlegung flächendeckend zwischen 18°C bis 21°C betragen. Die empfohlene relative Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 65%.

**Raumklimatische Bedingungen**  
Die Lufttemperatur vor der Verlegung flächendeckend zwischen 20°C bis 26°C und die relative Luftfeuchtigkeit vor dem Verlegen flächendeckend zwischen 40% bis 65% betragen. Die Enthalpie von 30 bis 65 g/m³ Feuchte bei 20°C sollte in jedem Fall gewährleistet sein. (18°C – max. 42°C; Wintergrenz max. 40°C bis zu trockenen Klimaten). Die Lufttemperatur im Raum vor der Verlegung sollte nicht unter 18°C liegen. Die Lufttemperatur im Raum vor der Verlegung sollte nicht unter 18°C liegen. Die Lufttemperatur im Raum vor der Verlegung sollte nicht unter 18°C liegen. Die Lufttemperatur im Raum vor der Verlegung sollte nicht unter 18°C liegen.

**Vorbereitung des Unterbodens**  
Der Unterboden muss nach den Mindestanforderungen der **EN 18355 Bodenarbeiten** eben, trocken, fest, sauber und tragfähig sein. Gegebenenfalls z.B. Betonarbeiten, Calciumsilikat-Geotextile und Treppenschichten bis Bodenbelag flächendeckend flucht eben geschleift werden. Die Verarbeitungsbedingungen des Spachtelmassemörtels sind einzuhalten.

**Feuchtigkeitsprüfung**  
Die Feuchtigkeit des Unterbodens muss mit geeigneten Messverfahren geprüft werden. Wir empfehlen die CM-Messung in Verbindung mit der IRL-Messmethode.  
Zusätzlich muss die Feuchtigkeit des Unterbodens mit folgenden Methoden geprüft werden:  
- Calciumchlorid-Messung (CM) nach **Fußbodenrichtlinie EN 12548**  
- IRL-Methode nach **TR-MB 186/2011**  
- IRL-Methode nach **TR-MB 186/2011**

**Reinigen der Oberfläche**  
Die Oberfläche des Unterbodens muss vor der Verlegung gründlich gereinigt werden. Die Reinigungsmittel müssen nach den Herstellerangaben verwendet werden. Die Reinigungsmittel müssen nach den Herstellerangaben verwendet werden. Die Reinigungsmittel müssen nach den Herstellerangaben verwendet werden.

**Verlegetechnik**  
Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster. Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster. Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster.

## EN General information

**Measures to take before installation**  
Do not open the cartons prior to installation. Store and climate the uncoped cartons flat. New constructions to be closed with an air conditioning or heating units during the water months. Recommended room conditions for installation are 18 °C to 21 °C.

**Important prior to installation, respect the levels in daylight for any visible faults or damage and also check for moisture. No claims are accepted when the floor is not installed according to the instructions. Elastic and traffic floor coverings must be completely removed leaving no debris.**

**Installation direction**  
The direction of laying normally depends on the main source of light. In the room, e.g. French windows, the boards should run parallel with the entering light for the best appearance. However, the proportions of the room can also be employed for an optimal selection of the direction in which your parquet is laid. Light-colored wood makes the room appear larger. The direction of laying depends on the proportions of the room. The direction of laying depends on the proportions of the room.

**Moisture check**  
The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument. The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument. The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument.

**Installation for wet areas**  
In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed. In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed. In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed.

## FR Remarques générales

**Mesures à prendre avant la pose**  
Avant les travaux, ne pas ouvrir les cartons. Stocker et climatiser les éléments devant être adaptés, dans une installation d'appoint ou de chauffage pendant les mois d'hiver. Les conditions recommandées de température et d'humidité avant la pose sont de 18 °C à 21 °C.

**Sens de pose**  
L'usage veut que l'on oriente le sens de pose en fonction de la source principale de lumière dans la pièce, comme par exemple une fenêtre donnant sur la terrasse. Les éventuelles traces de caoutchouc dues aux semelles de protection des fenêtres de bois doivent être soigneusement nettoyées. Les proportions de la pièce peuvent également être prises en compte pour un choix optimal de la direction dans laquelle votre parquet sera posé.

**Contrôle de l'humidité**  
L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM. L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM. L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM.

**Installation pour les zones humides**  
Dans une pièce au sol au-dessous du niveau de la terre ou dans une pièce destinée à être utilisée comme salle de bain, il est nécessaire d'installer une barrière étanche à l'eau de qualité professionnelle.

**Respect de l'environnement et mise au rebut**  
Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement. Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement. Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement.

## ES Informaciones generales

**Medidas preventivas anteriores a la instalación**  
Antes de comenzar los trabajos, no abra los cartones. Almacene y climatice los elementos a instalar de acuerdo a las condiciones recomendadas de temperatura y humedad antes de la instalación.

**Dirección de instalación**  
La dirección de la instalación normalmente depende de la principal fuente de luz en el espacio, por ejemplo, una ventana. Sin embargo, las proporciones de la habitación también pueden ser tenidas en cuenta para una selección óptima de la dirección en la que se colocará el parquet.

**Verificación de la humedad**  
La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM.

**Instalación en espacios húmedos**  
En un espacio con suelo por debajo del nivel del terreno o en un espacio destinado a ser utilizado como baño, es necesario instalar una barrera impermeabilizadora de calidad profesional.

## IT Informazioni generali

**Operazioni preliminari**  
Prima dell'installazione, non aprire le scatole. Conservare e climatizzare gli elementi da installare in base alle condizioni raccomandate di temperatura e umidità prima della posa.

**Orientamento di posa**  
L'orientamento di posa dipende principalmente dalla principale fonte di luce nell'ambiente, ad esempio una finestra. Tuttavia, le proporzioni della stanza possono anche essere prese in considerazione per una scelta ottimale della direzione di posa del parquet.

**Verifica dell'umidità**  
L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM.

**Installazione in ambienti umidi**  
In un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

## UK Informazionsi generali

**Operazioni preliminari**  
Prima dell'installazione, non aprire le scatole. Conservare e climatizzare gli elementi da installare in base alle condizioni raccomandate di temperatura e umidità prima della posa.

**Orientamento di posa**  
L'orientamento di posa dipende principalmente dalla principale fonte di luce nell'ambiente, ad esempio una finestra. Tuttavia, le proporzioni della stanza possono anche essere prese in considerazione per una scelta ottimale della direzione di posa del parquet.

**Verifica dell'umidità**  
L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM.

**Installazione in ambienti umidi**  
In un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

## RU Общие указания

**Подготовка к настилке**  
Перед началом работ не открывайте упаковки. Храните и климатизируйте элементы, которые будут установлены, в соответствии с рекомендуемыми условиями температуры и влажности перед укладкой.

**Ориентация досок**  
Направление укладки обычно зависит от основного источника света в помещении, например, окна или двери. Однако пропорции комнаты также могут быть приняты во внимание для оптимального выбора направления укладки паркета.

**Проверка влажности**  
Влажность должна быть проверена перед установкой с помощью прибора для измерения влажности. Влажность должна быть проверена перед установкой с помощью прибора для измерения влажности. Влажность должна быть проверена перед установкой с помощью прибора для измерения влажности.

**Установка в помещениях повышенной влажности**  
В помещениях с полом ниже уровня земли или в помещениях, предназначенных для использования в качестве ванных комнат, необходимо установить профессиональную гидроизоляцию.

**Экологичность и утилизация**  
Используйте продукты и методы монтажа, которые не вредят окружающей среде. Используйте продукты и методы монтажа, которые не вредят окружающей среде. Используйте продукты и методы монтажа, которые не вредят окружающей среде.

## Unbedingt vor der Verlegung sorgfältig und vollständig durchlesen!

**Länderspezifische Vorgaben sind zwingend zu beachten!**

**Maßnahmen vor der Verlegung**  
Die Raumtemperatur vor dem Verlegen abklimatisieren und dürfen nicht unterhalb von der Verlegung geöffnet werden. Die Raumtemperatur sollte nicht unter 18 °C liegen.

**Klimatische Bedingungen vor und während der Verlegung**  
Die Lufttemperatur bei der Verlegung flächendeckend zwischen 18°C bis 21°C betragen. Die empfohlene relative Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 65%.

**Raumklimatische Bedingungen**  
Die Lufttemperatur vor der Verlegung flächendeckend zwischen 20°C bis 26°C und die relative Luftfeuchtigkeit vor dem Verlegen flächendeckend zwischen 40% bis 65% betragen. Die Enthalpie von 30 bis 65 g/m³ Feuchte bei 20°C sollte in jedem Fall gewährleistet sein.

**Vorbereitung des Unterbodens**  
Der Unterboden muss nach den Mindestanforderungen der **EN 18355 Bodenarbeiten** eben, trocken, fest, sauber und tragfähig sein. Gegebenenfalls z.B. Betonarbeiten, Calciumsilikat-Geotextile und Treppenschichten bis Bodenbelag flächendeckend flucht eben geschleift werden.

**Feuchtigkeitsprüfung**  
Die Feuchtigkeit des Unterbodens muss mit geeigneten Messverfahren geprüft werden. Wir empfehlen die CM-Messung in Verbindung mit der IRL-Messmethode.  
Zusätzlich muss die Feuchtigkeit des Unterbodens mit folgenden Methoden geprüft werden:  
- Calciumchlorid-Messung (CM) nach **Fußbodenrichtlinie EN 12548**  
- IRL-Methode nach **TR-MB 186/2011**  
- IRL-Methode nach **TR-MB 186/2011**

**Reinigen der Oberfläche**  
Die Oberfläche des Unterbodens muss vor der Verlegung gründlich gereinigt werden. Die Reinigungsmittel müssen nach den Herstellerangaben verwendet werden. Die Reinigungsmittel müssen nach den Herstellerangaben verwendet werden.

**Verlegetechnik**  
Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster. Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster. Die Verlegetechnik orientiert sich an der Regel an der Hauptlichtquelle im Raum, z.B. Terrassen oder Fenster.

## Attention: Read thoroughly from beginning to end before installation!

**Installation over underfloor heating**  
When installing your floor over underfloor heating, the screed must be laid in accordance with the German DIN 1853 standard. Before you start the installation, please verify that the underfloor heating system has been checked for compliance with the relevant standards and that the proper preparatory work has been completed.

**Moisture check**  
The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument. The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument. The moisture must be checked for moisture by using a CM measuring instrument.

**Installation for wet areas**  
In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed. In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed. In a room on or below grade, it is necessary that a state-of-the-art or DIN-compliant moisture barrier be installed.

**Respect of environment and disposal**  
Please use products and methods of installation that do not harm the environment. Please use products and methods of installation that do not harm the environment. Please use products and methods of installation that do not harm the environment.

## À lire impérativement en intégralité avant la pose!

**Mesures à prendre avant la pose**  
Avant les travaux, ne pas ouvrir les cartons. Stocker et climatiser les éléments devant être adaptés, dans une installation d'appoint ou de chauffage pendant les mois d'hiver. Les conditions recommandées de température et d'humidité avant la pose sont de 18 °C à 21 °C.

**Sens de pose**  
L'usage veut que l'on oriente le sens de pose en fonction de la source principale de lumière dans la pièce, comme par exemple une fenêtre donnant sur la terrasse. Les éventuelles traces de caoutchouc dues aux semelles de protection des fenêtres de bois doivent être soigneusement nettoyées. Les proportions de la pièce peuvent également être prises en compte pour un choix optimal de la direction dans laquelle votre parquet sera posé.

**Contrôle de l'humidité**  
L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM. L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM. L'humidité doit être contrôlée avant la pose à l'aide d'un appareil de mesure CM.

**Installation pour les zones humides**  
Dans une pièce au sol au-dessous du niveau de la terre ou dans une pièce destinée à être utilisée comme salle de bain, il est nécessaire d'installer une barrière étanche à l'eau de qualité professionnelle.

**Respect de l'environnement et mise au rebut**  
Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement. Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement. Veillez à utiliser des produits et des méthodes de montage qui ne nuisent pas à l'environnement.

## Leer atenta e integramente antes de proceder a la instalación

**Medidas preventivas anteriores a la instalación**  
Antes de comenzar los trabajos, no abra los cartones. Almacene y climatice los elementos a instalar de acuerdo a las condiciones recomendadas de temperatura y humedad antes de la instalación.

**Dirección de instalación**  
La dirección de la instalación normalmente depende de la principal fuente de luz en el espacio, por ejemplo, una ventana. Sin embargo, las proporciones de la habitación también pueden ser tenidas en cuenta para una selección óptima de la dirección en la que se colocará el parquet.

**Verificación de la humedad**  
La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM.

**Instalación en espacios húmedos**  
En un espacio con suelo por debajo del nivel del terreno o en un espacio destinado a ser utilizado como baño, es necesario instalar una barrera impermeabilizadora de calidad profesional.

**Respecto al medio ambiente y eliminación de residuos**  
Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente.

## Leggere attentamente le istruzioni con attenzione e fino in fondo prima della posa del pavimento!

**Medie preventivas anteriores a la instalación**  
Antes de comenzar los trabajos, no abra los cartones. Almacene y climatice los elementos a instalar de acuerdo a las condiciones recomendadas de temperatura y humedad antes de la instalación.

**Dirección de instalación**  
La dirección de la instalación normalmente depende de la principal fuente de luz en el espacio, por ejemplo, una ventana. Sin embargo, las proporciones de la habitación también pueden ser tenidas en cuenta para una selección óptima de la dirección en la que se colocará el parquet.

**Verificación de la humedad**  
La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM. La humedad debe verificarse antes de la instalación utilizando un dispositivo de medición CM.

**Instalación en ambientes húmedos**  
En un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

**Respecto al medio ambiente y eliminación de residuos**  
Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente.

## Slpólni napotki

**Ukrepi pred polaganjem**  
Pred polaganjem, ne odpirajte embalažo. Shranite in klimatizirajte elemente, ki bodo namešeni, v skladu s priporočili glede temperature in vlažnosti pred polaganjem.

**Orientacija plošč**  
Naprava plošč je običajno odvisna od glavnega vira svetlobe v prostoru, na primer od okna. Elemente je treba položiti v smeri svetlobe, da bi dobili najboljši videz. Vendar lahko tudi razmerja v prostoru pomagajo pri izbiri smeri polaganja.

**Preverjanje vlažnosti**  
Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage. Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage. Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage.

## Všeobecne pokyny

**Opatření před pokládkou**  
Před pokládkou ne odvíjejte balení. Ukládejte a klimatizujte prvky, které budou instalovány, v souladu s doporučenými podmínkami teploty a vlhkosti před pokládkou.

**Orientace prkna**  
Umístění prkna je obvykle závislé na hlavním zdroji světla v místnosti, například na okně. Prvky by měly být položeny ve směru světla, aby bylo dosaženo nejlepšího vzhledu. Poměr poměrů v místnosti může také pomoci při výběru směru pokládky.

**Controlli umidità**  
L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM.

**Installazione in ambienti umidi**  
In un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

**Respecto al medio ambiente y eliminación de residuos**  
Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente.

## Перед укладкой внимательно ознакомьтесь с данным руководством!

**Подготовка к настилке**  
Перед началом работ не открывайте упаковки. Храните и климатизируйте элементы, которые будут установлены, в соответствии с рекомендуемыми условиями температуры и влажности перед укладкой.

**Ориентация досок**  
Направление укладки обычно зависит от основного источника света в помещении, например, окна или двери. Однако пропорции комнаты также могут быть приняты во внимание для оптимального выбора направления укладки паркета.

## NL Algemene aanwijzingen

**Maatregelen alvorens men begint met leggen**  
De verpakking mag pas na het klimatiseren van de elementen worden geopend. De elementen moeten worden opgesloten in een droog en afgekoeld vertrek met een temperatuur van 18 tot 21 °C.

**Klimatische omstandigheden vóór en tijdens het leggen**  
De luchttemperatuur bij het leggen moet overal tussen 18°C en 21°C liggen. De aanbevolen relatieve vochtigheid ligt tussen 40% en 65%.

**Ruimteklimatische omstandigheden**  
De luchttemperatuur vóór het leggen moet overal tussen 20°C en 26°C liggen en de relatieve vochtigheid vóór het leggen moet overal tussen 40% en 65% liggen. De enthalpie van 30 tot 65 g/m³ vocht bij 20°C moet in elk geval worden gewaarborgd.

**Voorbereiding van de ondervloer**  
De ondervloer moet na de eisen van de **EN 18355 Bodenvoorbereiding** vlak, droog, stevig, schoon en draagzaam zijn. Gevoegde beton, kalkzandsteen, kalkcementplaat en trapplaten moeten overal vlak worden geschuurd.

**Vochtigheidsmeting**  
De vochtigheid van de ondervloer moet met geschikte meetmethoden worden gemeten. Wij raden de CM-meting in combinatie met de IRL-methode aan.  
Bovendien moet de vochtigheid van de ondervloer ook met de volgende methoden worden gemeten:  
- Calciumchloridmeting (CM) volgens de **Bodemrichtlijn EN 12548**  
- IRL-methode volgens **TR-MB 186/2011**  
- IRL-methode volgens **TR-MB 186/2011**

**Reinigen van de oppervlakte**  
De oppervlakte van de ondervloer moet vóór het leggen grondig worden gereinigd. De reinigingsmiddelen moeten overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant worden gebruikt. De reinigingsmiddelen moeten overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant worden gebruikt.

**Verlegetechniek**  
De verlegetechniek richt zich op de regel van de hoofdlichtbron in de ruimte, bijvoorbeeld ramen of deuren. De verlegetechniek richt zich op de regel van de hoofdlichtbron in de ruimte, bijvoorbeeld ramen of deuren. De verlegetechniek richt zich op de regel van de hoofdlichtbron in de ruimte, bijvoorbeeld ramen of deuren.

## DK Generelle oplysninger

**Førhåndsregning før lægning**  
Før du påbegynder lægningen, skal du sikre dig, at rummet er tørt og afkølet. Elementerne skal opbevares i et tørt og afkølet rum med en temperatur på 18 til 21 °C.

**Klimatiseringsbetingelser før og under lægningen**  
Lufttemperaturen under lægningen skal være mellem 18°C og 21°C overalt. Den anbefalede relative luftfugtighed ligger mellem 40% og 65%.

**Rumklimatiseringsbetingelser**  
Lufttemperaturen før lægningen skal være mellem 20°C og 26°C overalt, og den relative luftfugtighed før lægningen skal være mellem 40% og 65% overalt. Den entalpi af 30 til 65 g/m³ fugt ved 20°C skal sikres i hvert fald.

**Førberedelse af underlaget**  
Underlaget skal efter **EN 18355** være jævnt, tørt, stabilt, rent og bæredygtigt. Eventuelle betonarbejder, kalksten, kalkcementplader og trappetrin skal overalt være grundigt rengjort.

**Fugtighedsmåling**  
Fugtigheden i underlaget skal måles med passende måleudrustning. Vi anbefaler at bruge CM-målingen i forbindelse med IRL-metoden.  
Bovendtil skal fugtigheden i underlaget også måles med følgende metoder:  
- Calciumchloridmåling (CM) ifølge **Bodemretningen EN 12548**  
- IRL-metode ifølge **TR-MB 186/2011**  
- IRL-metode ifølge **TR-MB 186/2011**

**Rengjøre overfladen**  
Overfladen af underlaget skal grundigt rengøres, inden du begynder lægningen. Rengøringsmidlerne skal bruges i henhold til producentens anvisninger. Rengøringsmidlerne skal bruges i henhold til producentens anvisninger.

## FI Yleisiä ohjeita

**Toimintatavat ennen asennusta**  
Ennen asennusta ei saa avata paketteja. Elementit on säilytettävä kuivassa ja viilähdetyssä tilassa ennen asennusta. Elementtien on oltava kuivia ja viilähdetyksi jääneitä ennen asennusta.

**Klimatisointiehdotukset ennen ja aikana asennusta**  
Lämpötila asennuksen aikana tulee olla kaikkialla 18°C–21°C. Suositeltu suhteellinen kosteus on 40–65%.

**Ruokailuolosuhteet ennen asennusta**  
Lämpötila ennen asennusta tulee olla kaikkialla 20°C–26°C, ja suhteellinen kosteus ennen asennusta tulee olla kaikkialla 40–65%. Entalpia 30–65 g/m³ kosteutta 20°C:ssä tulee olla ainakin.

**Alustuksen valmistus**  
Alustuksen on oltava tasainen, kuiva, kestävä, siisti ja kestävä. Kaikki betonityöt, kalkkikivet, kalkkimenttilaatat ja porraskäytävät on syytä perusteellisesti puhdistaa.

**Costeumattomuus**  
Kosteusmittaus  
Kosteusmittaus on suositeltavaa tehdä useita määrittämiä. Suosittelemme CM-mittauksen yhdistämistä IRL-metodiin.  
Lisäksi kosteustasoa voidaan mitata myös seuraavilla menetelmillä:  
- Kalsiumkloridimittaus (CM) mukaisesti **Bodentutkimus EN 12548**  
- IRL-metodi **TR-MB 186/2011**  
- IRL-metodi **TR-MB 186/2011**

**Puhdistus**  
Puhdistus  
Puhdistus  
Puhdistus

## PL Wskazówki ogólne

**Czynności przed przystąpieniem do układania**  
Przed rozpoczęciem układania elementów należy upewnić się, że pomieszczenie jest suche i schłodzone. Elementy należy przechowywać w suchym i schłodzonym pomieszczeniu z temperaturą powietrza w zakresie 18°C do 21°C.

**Warunki klimatyczne przed i podczas montażu**  
Temperatura powietrza podczas montażu powinna być równomiernie rozłożona w całym pomieszczeniu i wynosić od 18°C do 21°C. Zalecany poziom wilgotności powietrza to 40-65%.

**Warunki klimatyczne przed i podczas montażu**  
Temperatura powietrza przed montażem powinna być równomiernie rozłożona w całym pomieszczeniu i wynosić od 20°C do 26°C. Ciężkość powietrza przed montażem powinna być równomiernie rozłożona w całym pomieszczeniu i wynosić od 40% do 65%. Entalpia 30-65 g/m³ wilgoci przy 20°C musi być gwarantowana.

**Przygotowanie podłoża**  
Podłoże musi być równe, suche, trwałe, czyste i odporne na zużycie. Wszystkie prace betonowe, kamień, kamień cementowy i schody muszą być dokładnie oczyszczone.

**Wielkość granic**  
Wielkość granic  
Wielkość granic

**Układanie w pomieszczeniach wilgotnych**  
W pomieszczeniach o podłożu poniżej poziomu terenu lub przeznaczonych do użytku jako łazienki, konieczne jest zainstalowanie profesjonalnej hydroizolacji.

**Układanie na podłożu z ogrzewaniem podłogowym**  
Przed układaniem na podłożu z ogrzewaniem podłogowym należy sprawdzić, czy system grzewczy jest zgodny z wymaganiami producenta.

## SL Splošni napotki

**Ukrepi pred polaganjem**  
Pred polaganjem, ne odpirajte embalažo. Shranite in klimatizirajte elemente, ki bodo namešeni, v skladu s priporočili glede temperature in vlažnosti pred polaganjem.

**Orientacija plošč**  
Naprava plošč je običajno odvisna od glavnega vira svetlobe v prostoru, na primer od okna. Elemente je treba položiti v smeri svetlobe, da bi dobili najboljši videz. Poměr poměrů v místnosti může také pomoci při výběru směru pokládky.

**Preverjanje vlažnosti**  
Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage. Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage. Vlažnost je treba preveriti pred polaganjem s pomočjo merilnika vlage.

**Installazione in ambienti umidi**  
In un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

**Respecto al medio ambiente y eliminación de residuos**  
Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente.

## ČZ Všeobecné pokyny

**Opatření před pokládkou**  
Před pokládkou ne odvíjejte balení. Ukládejte a klimatizujte prvky, které budou instalovány, v souladu s doporučenými podmínkami teploty a vlhkosti před pokládkou.

**Orientace prkna**  
Umístění prkna je obvykle závislé na hlavním zdroji světla v místnosti, například na okně. Prvky by měly být položeny ve směru světla, aby bylo dosaženo nejlepšího vzhledu. Poměr poměrů v místnosti může také pomoci při výběru směru pokládky.

**Controlli umidità**  
L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM. L'umidità deve essere verificata prima dell'installazione utilizzando un dispositivo di misura CM.

**Installazione in ambienti umidi**  
In un ambiente con pavimento al di sotto del livello del terreno o in un ambiente destinato a essere utilizzato come bagno, è necessario installare una barriera impermeabilizzante di qualità professionale.

**Respecto al medio ambiente y eliminación de residuos**  
Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente. Utilice productos y métodos de instalación que no dañen el medio ambiente.

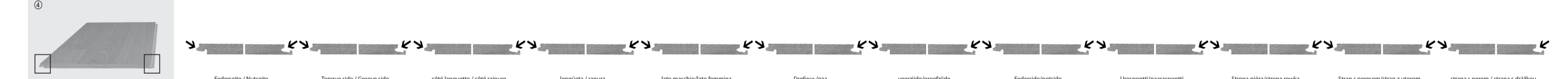
## Prod absolut voor het leggen zorgvuldig en volledig doorlezen!

**Leggen op vloerwarming**  
Bij het leggen van uw vloer op vloerwarming, moet de screed worden aangebracht volgens de eisen van de **EN 18355**. Voordat u begint met het leggen, moet u controleren of het vloerwarmingssysteem is geïnstalleerd volgens de juiste richtlijnen.

**Klimatische omstandigheden vóór en tijdens het leggen**  
De luchttemperatuur bij het leggen moet overal tussen 18°C en 21°C liggen. De aan

Verlegeanleitung Installation Instructions Instructions de pose Instrucciones para la instalación Istruzioni per la posa Инструкция по укладке Leginstructies Læggevejledning Aseennusohjeet Instrukcja układania Navodila za polaganje Návod k pokládce

Table with 12 columns (languages) and 4 rows (1-4) containing installation instructions and images. Row 1: Tools and materials. Row 2: Underlayment preparation. Row 3: Starting the first row. Row 4: Expanding space preparation.



Federside / Nutseite Tongue side / Groove side côté languette / côté rainure lengüeta / ranura lato maschio/lato femmina Гребень/наз veerzijde/groefzijde Federside/notside Urospositi/haarasponnit Střona péro/střona roverka Stran s peresom/stran z ušorom strana s perem / strana s drážkou

Table with 12 columns (languages) and 1 row (5) containing instructions for starting the first row in the right-hand corner of the room.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (6) containing instructions for the remaining boards of the first row.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (7) containing instructions for the second row.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (8) containing instructions for tapping the edge gently.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (9) containing instructions for the board being lowered into the cutout.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (10) containing diagrams for the short side profile and interlocking.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (11) containing instructions for the expansion space between the last row and the wall.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (12) containing instructions for radiator pipes protruding from the floor.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (13) containing instructions for doorways and suitable moulding system.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (14) containing instructions for the expansion space of approx. 5 mm between the board and the base of the door.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (15) containing instructions for unhooking the boards.

Table with 12 columns (languages) and 1 row (16) containing instructions for tapping the edge gently.